

# GO! まち協



### 11/28 100円マルシェ

地元有志の熱意により開催されたマルシェ。雲一つない青空のもと、中央公園は子ども達の笑顔と歓声でいっぱい。楽しい一日だったね♡



今年はおうちで楽しもう！

特集



## オンライン てんびんの里 ふれあい広場2021

# ここに のひと



もとよし 元吉      みゆき 美由紀さん (川並町)

## 心に響いた、古民家の美しさ。

茅葺き屋根の母屋が目をはく、築120年以上の古民家。離れと蔵、女中さんの住まいだった小屋も残ります。空き家となっていたその場所に、イタリアから移り住まれたのが元吉さんです。

出身は日野町。異文化や国際交流に憧れて、大学では英米語を専攻しました。一度は日本で就職しますが、海外で暮らしてみたい！と29歳でイタリアへ。「思い立ったらすぐ行動」が元吉さんのポリシーです。ファッションデザインを学び職も得て、在住10年を超えた頃、イタリアに家を持つことも考えました。しかし現地での物件探しは難航…帰国も検討せざるを得ず悩みましたが、持ち前のポジティブ思考で考え方を方向転換。「日本に帰るなら何がしたい？」そう自問し、ふと浮かんだのが、大黒柱や梁のある古民家のイメージでした。「古い家を自分好みに仕上げたい」「その場を活用して商いもしたい」アイデアが膨らんでわくわくしたそうです。

そして入手した川並町の古民家。実際に目にする、日本の美の神髄を感じて心を動かされたと言います。建築家の姉、DIYが得意な父をはじめ、親戚や友人の協力を得て、大掛かりな箇所以外は自分たちで改修。母屋は住居として完成済みで、現在は離れと小屋をそれぞれ宿泊施設・カフェとして開業しようと、準備を進めています。思い描いたことを着々と形にし、忙しくも充実した毎日をご過ごされています。



## シリーズ もっと知りたい五個荘 No.32

# 滋賀銀行五個荘支店の様変わり 北町屋町



写真提供 (株) 滋賀銀行

時代とともに五個荘地区をはしる国道8号は飲食店などの商業施設が増え、中山道は新しい住宅が建ち並ぶなど大きく景観を変えています。

今回は滋賀銀行五個荘支店をご紹介します。滋賀銀行の前身は第百三十三国立銀行(※)で、昭和8(1933)年に八幡銀行と合併し(株)滋賀銀行となりました。その後も蒲生、湖北、柏原の各銀行を吸収、滋賀貯蓄銀行、近江信託銀行と合併し現在の滋賀銀行へと発展しました。

五個荘支店は大正10(1921)年に中山道の交差点角に出張所(3ヶ月後に支店となる)として開業しました(写真①)。昭和の中頃に鉄筋コンクリート造りに改築され(写真②)、その後、平成2年に現在の建物になりました。当初の建物は中山道の景観を彷彿とさせる木造で、看板は両方向から見えるように立体になっています。五個荘支店は預金・貸出金をおして地域に密着した金融で貢献されています。

※当時の銀行は設立順に番号を名乗っており、国立銀行というのは日本政府が作った銀行と思われるかもしれませんが、これはアメリカのナショナルバンク(National Bank)を間違って国立銀行と訳してしまっただけの原因と言われています。

10/12 たばこ組合が清掃活動を実施

五個荘のたばこ屋さんが所属する近江八幡たばこ商業協同組合では地域清掃活動として五個荘支所から五箇荘駅まで、捨てられたたばこの吸い殻や飲み物の空き缶、ペットボトルなどのごみ拾いをされました。

この活動は 30 年以上の長期にわたり、年 2 回 6 月と 10 月に実施されています。近年は何気なく捨てられるプラスチックやビニールごみが川から湖、そして海へと流れ、魚が誤って飲み込んでしまうという連鎖が問題になっています。ごみはきちっとゴミ箱に入れるか自宅に持ち帰り、気持ちのよい環境を保ちたいものですね。

たばこ組合の皆さん、お疲れ様でした。



10/23 さつまいも 収穫体験

実りの秋! さつまいもいっぱいとれたよ!!

生ごみ減量化をすすめるまち協環境事業部で、小学生と保護者を対象に実施した「さつまいも植付 & 収穫体験」。

春に植えたさつまいもは、地域の方の協力もありスクスク成長し、天気にも恵まれたこの日、親子 15 組が 300 キロを超える大量のさつまいもを収穫しました。ツルを引っ張ると続々顔を出すさつまいもに、みんな大歓声。子どもたちからは「めちゃくちゃ楽しかった」「来年も参加したい」保護者の方からも「子どもに収穫体験させることができ良かった」などの声が聞かれました。

収穫したさつまいもは、みんなで分け合い、また社会福祉協議会の善意銀行にも寄付されました。



11/1 12/4 きぬがさ 織青空市が開催されました

塚本町の五個荘観光センター駐車場で開かれる「織青空市」が、人気の催しとなっています。今年の 5 月に始まり、以後毎月 1 回のペースで開催。毎回 10 店前後のお店が参加され、食品や雑貨などさまざまな商品が並びます。

7 回目の開催となった 11 月 1 日には、市内外から 11 店が参加。金堂町の珈悦焙煎処ごうえつはいせんじょさんが無農薬コーヒー豆を販売されたほか、「Rin\*」のブランド名で活動する五個荘地区在住のアクセサリー作家さんも出店されました。12 月 4 日は、小幡町の前田谿潤堂けいけんどうさんが滋賀県産の茶葉などを販売。両日ともに出店した北町屋町のプランテーション デトマルシエルさんは、大玉トマトを販売し、訪れた方はおいしいトマトの選び方を教わりながら購入されていました。

次回開催は 1 月 7 日 (金)、この日は七草粥の振る舞いも行われる予定です。(新型コロナウイルス感染状況等によっては中止となる場合あり。) 今後の予定は観光センターで配布するチラシや、公式フェイスブック、インスタグラムなどで告知されます。また、本誌 7 ページ「まちの予定」にも掲載しますので、ぜひご覧になってお出かけください。



今年はおうちで楽しもう！



# オンラインてんびんの里 ふれあい広場2021

毎年、地区イベントとして開催される〈ふれあい広場〉は、コロナ禍の中、今年度も中止を余儀なくされましたが、別の形で開催できないものか実行委員会で衆知を集めた結果、今年はオンライン動画での開催となりました。五個荘地区に居住する住民が親睦と友愛を創設する機会を設け、地域のふれあいと絆を深めたいという思いからです。配信された動画の一部をご紹介します。

## 動画1 ふれあい広場ヒストリー なつかしいあの光景、あの場面

「ふれあい広場」の第1回開催から今日までの歴史にふれ、懐かしい光景を振り返りました。



竜田町では自治会館で  
視聴会が行われました！



## 動画3 動画でふれあい広場 自治会や地域で活躍している団体の活動を紹介♪

五個荘地区26自治会の活動紹介や、ふれあい広場に関連する団体の活動を紹介しました。

### わか家の アイドル



川並町 西村 聡太くん (4歳)  
つぐみ 緒美ちゃん (0歳)

しめきり

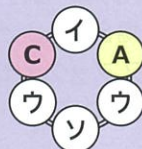
1月31日  
(月)

### ことば当てクイズ 回って読んで！

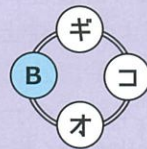
○の中に1文字入れてクルリと一回りに読むとある言葉になります。  
どこから読み始めるか、どちら周りに読むかは分かりません。  
A～Dに入る文字を並べると、何という言葉になるでしょう？

92号の答え

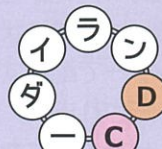
ド A B C D E F  
ロ カ メ ジ ル



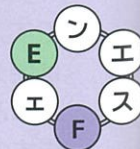
コロナ禍が終息したらぜひとも開催して、旧友と再会したいな



栄養価が高く地球環境への負荷が少ない、飼育効率の良さが魅力のスーパー食材。山形県の工場で養殖事業が始まりました。



生誕50周年の特撮ヒーローで1号は藤岡弘が演じ、菅田将暉や佐藤健もかつて主演を務めました。ちなみにウルトラマンは55周年です。



二刀流で大活躍の大谷翔選手が所属している大リーグチームはどこでしょうか？

## 動画2 ステージショー

ふれあい広場ステージショーに以前から出演している地域で活躍する団体が披露しました。

五個荘中学校  
吹奏楽部



商工戦隊  
「赤レンジャイ」

淡海書道文化専門学校  
「ライブ書道」



てんびん太鼓 郷音

Dance studio KAERU



キッズチア「PIECE」  
その1

キッズチア「PIECE」  
その2



滋賀学園  
チアリーディング  
「LAKERS」

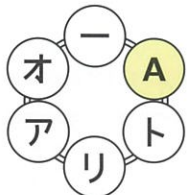
## オンライン ジャンボ抽選会

恒例の大抽選会も行われ、  
コロナ禍ながら五個荘地区の  
多くの皆さんに楽しんでいただきました。

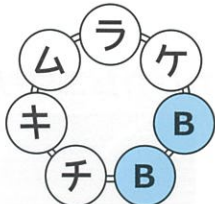
動画2の中に出てくる  
クイズに答えて  
豪華賞品を当てよう!



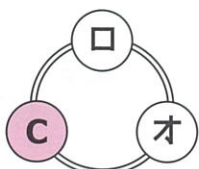
賞品贈呈の様子



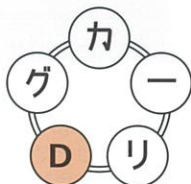
「琵琶湖と国土の形が似ている」という政府観光局の公式Twitterの書き込みをきっかけに滋賀県との交流が始まったヨーロッパの国は?



東京パラリンピック競泳で金メダルを獲得し、県民栄誉賞を受賞した栗東市出身の選手は誰でしょうか?



2人のプレイヤーが交互に盤面へ石を打ち、最終的な盤上の石の個数を競うボードゲーム



北京冬季オリンピックが2月4日から開催されますが、前回の大会で『もくもくタイム』が注目されたのは何の競技だったのでしょうか?

### 応募方法

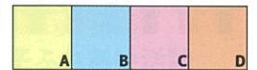
FAX、MAIL、または応募用紙を切り取って下記に設置の応募箱に投函してください。  
【五個荘コミセン、ぷらざ三方よし、てんびんの里文化学習センター、五個荘図書館】  
・当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。  
・個人の情報は目的以外には使用しません。  
・いただいたご意見・ご感想は紙面に掲載させていただきます場合があります。

FAX: 0748-48-6454

MAIL: go-machikyo@e-omi.ne.jp

### GO! まち協 No.94 クイズ応募用紙

答え



氏名

住所

電話番号

ご意見・ご感想

## 市政功労者表彰 教育委員会表彰 被表彰者紹介

11月3日、てんびんの里文化学習センターにおいて本市の自治、社会、教育、文化スポーツなどでご尽力いただいている方々や団体が表彰されました。おめでとうございます。

### 市政功労者表彰

- ◆自治功労表彰状 西村 高明さん（日吉町）  
多年にわたり消防団員として誠実にその職務に精励され市民の生命と財産の保護に貢献
- ◆社会功労表彰状 北川 正忠さん（平阪町）  
現代刀職展において最高賞となる高松記念賞受賞され文化振興に寄与
- ◆社会功労感謝状 塚本 喜左衛門さん（京都市）  
近江商人博物館の魅力を伝えるため展示内容を多言語解説できるタブレットを寄贈され歴史文化の振興に寄与

### 教育委員会表彰

- ◆文化賞 五個荘中学校吹奏楽部  
第49回滋賀県アンサンブルコンテスト  
中学校の部 打楽器三重奏 金賞
- ◆スポーツ賞 津曲 蓮音さん（石塚町）  
第74回滋賀県中学校夏季総合体育大会  
柔道競技 男子60kg級 1位

## 五個荘地区スポーツ協会 あじさいスポーツフェスタ2021 表彰者紹介

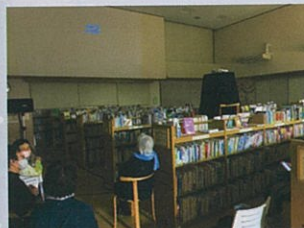
- 五個荘地区スポーツ協会 功労賞 橋本 剛昌さん  
昭和53年に開設された五個荘町軟式野球連盟（現：五個荘軟式野球連盟）所属のレッドスネークス（現：レッズ）にメンバーの一員として43年間に渡り活躍されてこられました。  
五個荘軟式野球連盟の役員（理事、理事長、会長）を歴任され、五軟連を牽引・発展に貢献され、昨年度末に会長職を退任されました。
- 五個荘地区スポーツ協会 優秀選手賞 田邊 琉揮さん  
幼稚園の頃からモータースポーツに興味があり、キッズカートに乗ったのをきっかけにプロのレーシングドライバーを目指して頑張っておられます。  
2020年からタカギレーシングチームへ加入。  
2020年FP-Cadetsクラス西地域 ランキング2位  
2020年FP-Cadetsクラス東西統一 ランキング5位の成績を収められました。

## 五個荘図書館 夜間映画会 開催

11月13日夜、五個荘図書館でイスラエル映画『靴ひも』が上映されました。

図書館の壁をスクリーンにして書棚の空間に椅子を並べ、予約した50人余りが鑑賞しました。

映画は、知的障害を持つ息子と腎臓を患う高齢の父親の物語で、



上映前の様子

障害・腎移植・親子の絆など重々しい題材にも拘わらず、靴紐を結ぶ行為を象徴として、成長する主人公の姿がコミカルに優しく描かれており、心温まる作品でした。

## みんなのひなまつり展 展示作品・思い出の写真大募集

コミセンでは、「おひなまつり」をテーマに、色々な作品や写真を募集しています。

お子さんが作った工作、趣味の手づくり作品、ひな祭りのほっこり写真などなど。

作品・写真は、1月末までコミセンにて受付いたします。皆様のご参加をお待ちしています。

みんなのひなまつり展は、令和4年2月12日（土）～3月12日（土）開催です（日曜・祝日除く）。

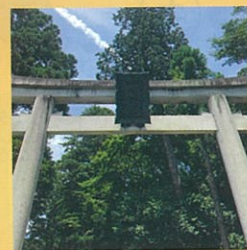


## 川並町で **み**い~つけた!



お家の前に木工のミニオンがたくさん！  
小さなテーマパークのようで思わずニッコリ♪

## 朝ドラ「カムカムエヴリバディ」に...



大城神社（金堂町）がNHK連続テレビ小説「カムカムエヴリバディ」のロケ地となりました。毎朝ご覧の皆さんはお気づきでしたか？年末には総集編が放送されるそうです。見逃した方、ぜひご覧ください。

## コミュニティセンター

住 小幡町318 ☎ 0748-48-2737 IP050-5801-2737

### あいさつ運動

(東近江市青少年育成市民会議 五個荘支部)

1月11日(火)、2月1日(火) 登校時

場 五個荘小・中学校の校門前

### 「ぼんぼこためき」の絵付け講座

～おひなさまバージョン～

1月12日(水)、19日(水) 13:00～15:00

### 愛のパトロール

(東近江市青少年育成市民会議 五個荘支部)

地区内を役員で巡回します。

1月14日(金)、28日(金) 15:00～16:00

### 駅伝競走大会・ふれあいジョギング大会

(五個荘地区スポーツ協会)

1月16日(日) 9:30～

場 五個荘中央公園周辺

### 新春ボウリング大会

(健康倶楽部ごかしょう)

1月22日(土) 9:50～

場 エチボウル

### 菱重ねびな作り講座

1月26日(水) 13:00～15:30

### みんなのひなまつり展

2月12日(土)～3月12日(土)

### ヘルシー&クッキング

(健康倶楽部ごかしょう)

2月21日(月) 9:20～

### コミセンロビー展示

木の自動車展(片山文三さん)

～1月29日(土) ※会期延長

## まちづくり協議会

住 小幡町318 ☎ 0748-48-7303 IP050-5801-7303

### 防災視察研修会

1月29日(土) 8:00～16:00

場 東大阪市消防局防災学習センター

## 五個荘図書館

住 小幡町227 ☎ 0748-48-2030 IP050-5801-2030

休 月・火・第4金曜日 ※12/27～1/4 年末年始休館  
1/12、2/11、2/23 休館(2/25は開館)

### おたのみおはなし会

毎週土曜日 11:00～11:30

### おひぎでだっこのおはなし会

1月27日(木) 10:30～11:00

2月24日(木) 10:30～11:00

### 子どもミニえいが会

「トーパンソンのムーミンズ」

12月26日(日) 10:30～11:10

### 「スノーマン」

1月30日(日) 10:30～11:00

### 「ゆうれいホテルの秘密」

2月27日(日) 10:30～11:00

## 五個荘生活改善実行グループ

住 塚本町297(ぶらざ三方よし内) ☎ 0748-48-6678

### ごきげんサンデー

1月16日(日) 10:00～

2月13日(日) 10:00～

場 ぶらざ三方よし

## 東近江保健センター(五個荘地区担当)

住 東中野町4-5 ☎ 0748-23-5050 IP050-5801-5050

※五個荘支所の保健師の窓口 ☎ 0748-36-1145

### 健康相談

1月24日(月) 9:30～11:30

場 五個荘支所

### 栄養相談

2月1日(火) ※時間予約制

場 五個荘支所

## まちの予定

2021/12/25～2022/2/28



※新型コロナウイルス感染拡大防止のため  
行事が中止・延期となる場合があります。  
詳しくは各お問い合わせ先へお尋ねください。

## カフェ&ギャラリーハクモクレン

住 川並町732-1 ☎ 0748-26-2429

休 火・水・木曜日

ハクモクレンは本年12月をもちまして営業  
終了です。皆様には大変お世話になりました。  
来年春季からはこの場所で新しいお店が誕生す  
る予定です。そちらもどうぞよろしくお願  
いいたします。

## 近江商人屋敷

住 金堂町643他 ☎ 0748-48-3399 IP050-5801-3399

休 月曜日(ただし祝日の場合は翌日)

開館時間 10:00～16:30

### 五個荘商家に伝わるひな人形めぐり

2月11日(金)～3月13日(日)

※2月14日・21日・28日・3月7日は休館

場 外村繁邸、中江準五郎邸、藤井彦四郎邸

## 近江商人博物館・中路融人記念館

住 竜田町583 ☎ 0748-48-7101 IP050-5802-3134

休 月曜日(ただし祝日の場合は翌日)

【臨時休館】令和4年3月31日まで  
てんびんの里文化学習センター・近江商人博物館・  
中路融人記念館は、施設修繕のため休館中です。

## 五個荘観光センター

住 塚本町273-1 ☎ 0748-48-6212

※年末年始(12/26～1/6)と1月中の土・日・祝日  
(8～10、15・16、22・23、29・30日)は休業

### 織(きぬがさ)青空市

1月7日(金) 10:00～15:00

2月19日(土) 10:00～15:00

場 五個荘観光センター駐車場

## 観峰館

住 竜田町136 ☎ 0748-48-4141

休 月曜日(ただし祝日の場合は翌日)

<4月15日まで 資料調査・整理のため休館>  
ホームページ上でご覧いただける Web 展覧会を  
開催します。すべて無料でご覧いただけます。

### Web 展覧会 楊峴の書

観峰館が収蔵する楊峴(1819～1896)の書を  
紹介します。漢碑の臨書を源とする躍動感に  
満ちた書の表現をご覧ください。  
～2月28日(月)

### Web 展覧会 揚州の山水画家 程遠岑

中華民国初期に山水画で知られた程遠岑(1855～  
1941)の絵画を特集します。  
～2月28日(月)

## 歓天喜地

住 和田町425 ☎ 090-3654-5638(森口)

### 第3回 歓天喜地 餅つきと大根炊きの日

京都・木屋町もち料理「きた村」の亭主が作る  
美味しい大根炊きとお餅のトッピングが味わえます。  
1月16日(日) 10:30～  
※参加費 1,000円(食器をもって参加ください)

## 五個荘子育て支援センター「のびっこ」

住 山本町306 IP050-5801-1150

### おはなし広場

1月14日(金) 11:00～

2月18日(金) 11:00～

場 五個荘つどいの広場(あさひ幼児園横)

### 赤ちゃん広場

1月20日(木) 10:00～11:30

2月17日(木) 10:00～11:30

場 五個荘つどいの広場(あさひ幼児園横)

### けんこう広場

1月24日(月) 10:00～11:30

場 五個荘つどいの広場(あさひ幼児園横)

### 親子みらいちゃんルーム

2月25日(金) 10:00～11:30

※要申込 1/11～

場 あさひ幼児園 遊戯室

## あさひ幼児園

住 山本町306 ☎ 0748-48-3997 IP050-5801-3997

### 獅子舞

1月7日(金)

### 里山保育

1月14日(金)、2月25日(金)

場 山本山

### まめまき

2月3日(木)

## あじさい幼児園

住 宮荘町631 ☎ 0748-48-3999 IP050-5801-3999

### こんにちはの会(始業式)

1月7日(金) 9:30～10:00

### ひまわりお話し会

1月12日(水) 13:00～14:00

### 民生委員との交流

1月14日(金) 9:00～11:00

### 獅子舞

1月18日(火) 10:00～11:00

### 避難訓練

1月27日(木)、2月18日(金)

### 節分の集い

2月3日(木) 10:00～10:30

### 一日入園

2月18日(金) 14:00～16:30

### なかよし広場

2月25日(金) 10:00～11:00

## さくらんぼ幼児園

住 金堂町1705 ☎ 0748-48-3998 IP050-5801-3998

### 人形劇鑑賞

1月13日(木) 9:30～

### 民生委員とお正月遊びをしよう

1月14日(金) 9:30～

### 未満児 親子ふれあい活動

2月10日(木) 13:00～

## 五個荘小学校

住 竜田町567 ☎ 0748-48-3102 IP050-5801-3102

### 3学期始業式

1月7日(金)

### 学習参観日

2月17日(木)

## 五個荘中学校

住 小幡町227 ☎ 0748-48-2451 IP050-5801-2451

### 3学期始業式

1月7日(金)

### 期末テスト

2月22日(火)～24日(木)



## 11/13 大型金属資源回収 (東地区)

多くの自治会推薦推進員さんにお手伝いいただき、きぬがさ駐車場にて回収を行いました。また、高齢世帯で搬入が困難なご家庭へは、まち協が引き取りに伺い回収を行いました。限りある資源を大切にしましょう。



五個荘まち協スローガン

心イキイキはつつと  
みんなが愉しむまちづくり



## まち協から市への要望・提案

住み良いまちづくりを目指して毎年行われていた行政との意見交換会は、今年はコロナ禍である状況に配慮し見送られましたが、書面で市へ要望・提案を行いました。

### 要望・提案事項

『地区内観光資源の再開発と循環アクセスの充実による近江鉄道利用客の増加推進について』

- ・近江鉄道五箇荘駅を起点として、中山道、金堂町重要伝統的建造物群保存地区、石馬寺など織山山麓歴史的文化遺産などをめぐるツアー実施により五箇荘駅の乗降客の増加を目指したい
- ・住民が最も不安に感じ関心のある地域福祉（通院・買い物他）を主な目的として、地区内施設へのアクセス可能な交通インフラの整備、五箇荘駅を発着点としてバスの運行



## 11/20 第7回東近江トレイル (箕作山コース) 「紅葉の里山と歴史を感じるトレイルツアー」

春の織山コースツアーは残念ながら雨のため中止でしたが、この日は爽やかな秋晴れに恵まれ、美しい紅葉と青空のコントラストが楽しめました。市内だけでなく市外からの参加者も多く、三重から参加されている人もいました。お昼は瓦屋禅寺にて湖香六根の湖稻荷弁当をいただき、下山後は山本カフェにてスイーツを堪能。運動と食欲の秋を満喫した一日となりました。



## ふるさと納税で東近江トレイルツアーに行こう!

東近江市のふるさと納税の返礼品として、東近江トレイル実行委員会が実施するイベントの参加補助券が追加されました。

ふるさと納税は、税制を活用してふるさとへ貢献するもので、自治体・個人それぞれにメリットがある仕組みです。

東近江トレイルコースは、能登川駅をスタートし織山、箕作山を越えて近江鉄道八日市駅に至るコースです。低山ながら眺望がよく、歴史遺産も点在し、コースの整備もしっかり行われています。

ぜひ、市外に住むご家族やお知り合いにPRしてくださいね。



## 編集後記

コミセンの「人権あったか写真展」を見てきました。家族や友人の笑顔、美しく咲いたお花、何気ない日常の風景など、素敵な写真ばかり…私もこんなふうに写真が撮れたらなぁと思いました。最近、憧れていたデジタル一眼カメラを購入し、勉強&練習中なのですが、まだまだわからないことだらけです。来年はカメラの上達を目標に、本誌でもより魅力的な写真をお届けできるようがんばります!

今年一年、広報誌制作にご協力いただいた皆様、そしてお読みいただいた皆様、ありがとうございました! 2022年が皆様にとって良い年でありますように。(F.C)

発行・編集 / 五個荘地区まちづくり協議会

事務所 〒529-1422 東近江市五個荘小幡町 318

TEL : 0748-48-7303

MAIL : go-machikyo@e-omi.ne.jp

FAX : 0748-48-6454

HP : http://www.go-machikyo.jp/

IP : 050-5801-7303